

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 oktober 2002

WETSONTWERP

**houdende instemming met het Verdrag
betreffende toegang tot informatie, inspraak
bij besluitvorming en toegang tot de rechter
inzake milieuaangelegenheden, en met
de Bijlagen I en II, gedaan te Aarhus
op 25 juni 1998**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Geert VERSNICK**

Voorgaand document :

Doc 50 **1971/ (2001/2002)** :
001 : Wetsontwerp overgezonden door de Senaat.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

8 octobre 2002

PROJET DE LOI

**portant assentiment à la Convention
sur l'accès à l'information, la participation
du public au processus décisionnel et l'accès
à la justice en matière d'environnement,
et aux Annexes I et II, faites à Aarhus
le 25 juin 1998**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
M. **Geert VERSNICK**

Document précédent :

Doc 50 **1971/ (2001/2002)** :
001 : Projet transmis par le Sénat.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**
Voorzitter / Président : Pierre Chevalier

A. — Vaste leden / Membres titulaires

VLD	Pierre Chevalier, Jef Valkeniers, Geert Versnick.
CD&V	Pieter De Crem, Mark Eyskens, Herman Van Rompuy.
Agalev-Ecolo	Claudine Drion, Leen Laenens.
PS	Yvon Harmegnies, Patrick Moriau.
MR	Georges Clerfayt, Jacques Simonet.
Vlaams Blok	Guido Tastenhoye, Francis Van den Eynde.
SP.A	Dirk Van der Maelen.
CDH	Jacques Lefevre.
VU&ID	Ferdy Willems.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Stef Goris, Guy Hove, Martial Lahaye, Fientje Moerman. Simonne Creyf, Luc Goutry, Marc Van Peel, N.
Mirella Minne, Fauzaya Talhaoui, Lode Vanoost. José Canon, Jacques Chabot, Jean-Pol Henry. Daniel Bacquellaine, Denis D'hondt, Josée Lejeune. Roger Bouteica, Luc Sevenhans, John Spinnewyn. Dalila Douifi, Fred Erdman. Jean-Pierre Grafé, Raymond Langendries. Danny Pieters, Els Van Weert.

AGALEV-ECOLO : <i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i> CD&V : <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i> FN : <i>Front National</i> MR : <i>Mouvement Réformateur</i> PS : <i>Parti socialiste</i> CDH : <i>Centre démocrate Humaniste</i> SP.A : <i>Socialistische Partij Anders</i> VLAAMS BLOK : <i>Vlaams Blok</i> VLD : <i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i> VU&ID : <i>Volksunie&ID21</i>	
<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i> DOC 50 0000/000 : <i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i> QRVA : <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i> CRIV : <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i> CRIV : <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i> CRABV : <i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i> PLEN : <i>Plenum (witte kaft)</i> COM : <i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i> DOC 50 0000/000 : <i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i> QRVA : <i>Questions et Réponses écrites</i> CRIV : <i>Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i> CRIV : <i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i> CRABV : <i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i> PLEN : <i>Séance plénière (couverture blanche)</i> COM : <i>Réunion de commission (couverture beige)</i>
<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> <i>Bestellingen :</i> Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> <i>Commandes :</i> Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit door de Senaat overgezonden ontwerp van instemmingswet besproken tijdens haar vergadering van 1 oktober 2002.

*
* *

Mevrouw Leen Laenens (AGALEV-ECOLO) merkt op dat in dit Verdrag een aantal belangrijke principes, *in casu* de toegang tot informatie, de inspraak bij besluitvorming en de toegang tot de rechter inzake milieu-aangelegenheden vervat zijn en dat voor een efficiënte toepassing daarvan, in enkele interne wetsbepalingen – inzonderheid in het Wetboek van strafvordering – een aantal wijzigingen behoren te worden aangebracht.

*
* *

Artikel 1, artikel 2 en het gehele ontwerp worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

De rapporteur,

Geert VERSNICK

De voorzitter,

Pierre CHEVALIER

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi d'assentiment, transmis par le Sénat, a été examiné par votre commission lors de sa réunion du 1^{er} octobre 2002.

*
* *

Mme Leen Laenens (AGALEV-ECOLO) fait observer que, pour être effective, la mise en œuvre des importants principes qui font l'objet de la présente convention, en l'occurrence l'accès à l'information, la participation au processus décisionnel et l'accès à la justice, requiert que des modifications soient apportées à un certain nombre de dispositions de la législation interne, en particulier au Code de procédure pénale.

*
* *

L'article 1^{er}, l'article 2 et l'ensemble sont successivement adoptés par 10 voix et une abstention.

Le rapporteur,

G. VERSNICK

Le président

P. CHEVALIER